Mazda 626 Break

1998 - ....

GDW Ref. 1092

EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0096*00

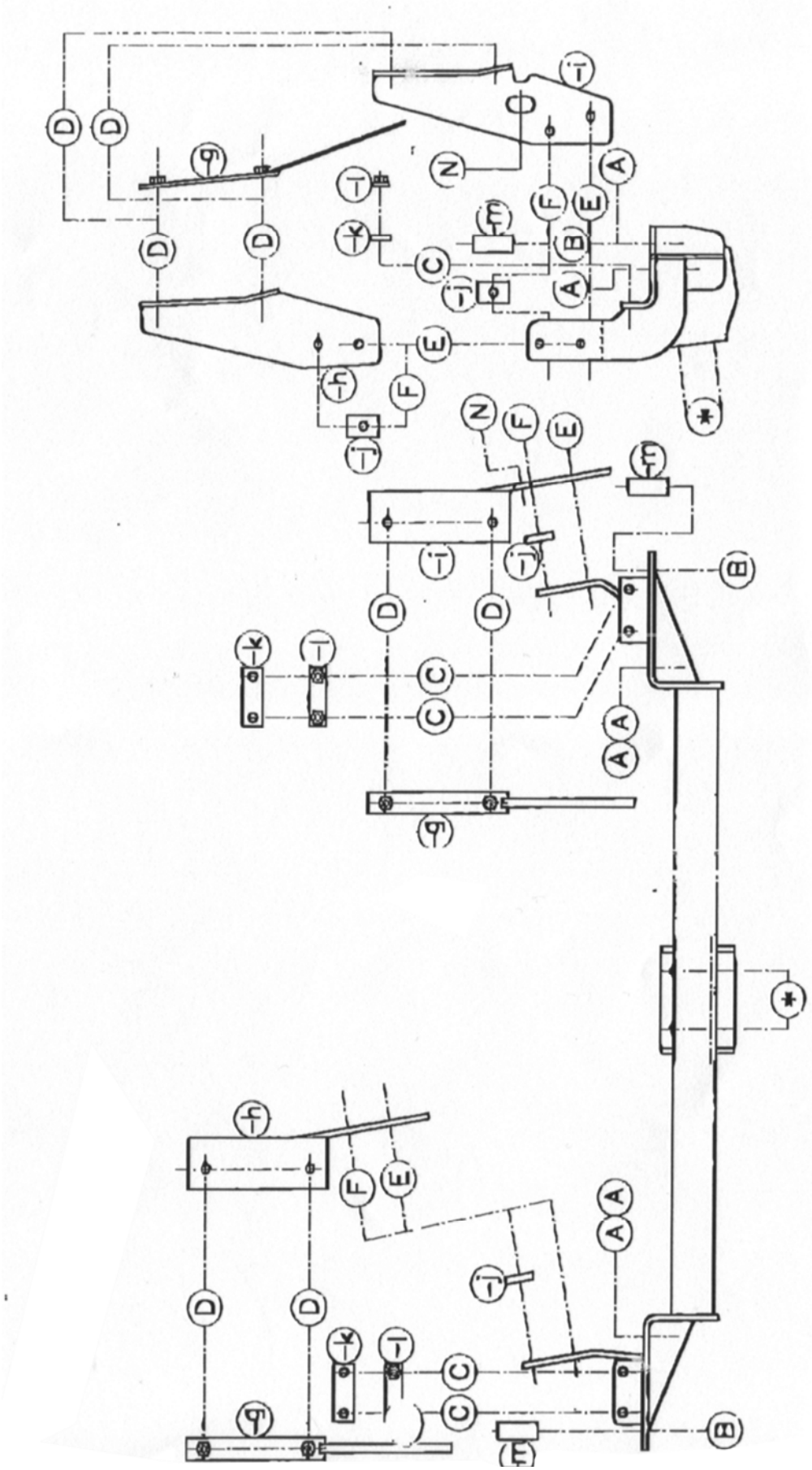
D=	(max ↓ kg + max ↓ kg) x (max ↓ kg + max ↓ kg)	x 0,00981	8,90 kN
	s/	=	75 kg
	Max.	=	1800 kg

GDW nv – Hoogmolenwegel 23 – B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) – FAX. 32(0)56 60 01 93
Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com

Mazda 626 Break

1998 - ….

Ref. 1092



Mazda 626 Break
1998 - ….
Ref. 1092

Anbauanleitung

1) Stoßstange hinten abmontieren und die 2 Abdichtungsplatten auf der Hinterseite endgültig entfernen (siehe Foto 1).

2) In die Öffnungen die mitgelieferte Schablone bringen und die Öffnung bis ø30mm vergrößern (siehe Foto 2). Dann die Montierstücke (-g) in den Rahmen auf die bestehende Bohrung bringen.

3) Anhängerkupplung mit (A) auf die vorhandenen Bolzen der Hinterplatte setzen (Foto 2-3), Punkte (B) und (C) mit ø10,5mm durchbohren. Punkt (C) durch die einzige Platte und Punkt (B) bis zur Vorderplatte des Querbalkens.

4) Anhängerkupplung wegnehmen, bei Punkt (B) Hülse in die Öffnung und zwischen die 2 Karosserieplatten bringen und Bolzen und Ritzel einbringen. Montierstücke (l) auf die Punkte (C) in die Öffnung vom Querbalken setzen.

5) Anhängerkupplung endgültig anbringen und bei den Punkten (A) und (B) Muttern und Sicherheitsritzel anbringen. Bei Punkt (C) die Füllstücke zwischen Karosserie und Anhängerkupplung anbringen und Bolzen einbringen. Montierstücke (-h) und (-i) passen mit den Punkten (D) der Bohrungen, wo die Montierstücke (-g) schon am Rahmen aangebracht sind, überein (siehe Foto 4). Punkt (E) paßt auf die Abschleppöse und Montierstück (-j) dient als Füllstück für die Dicke dar Abschleppöse von Punkt (F). Alle Bolzen einbringen und **alles** entsprechend der Drehmomentenvorgabe festziehen.

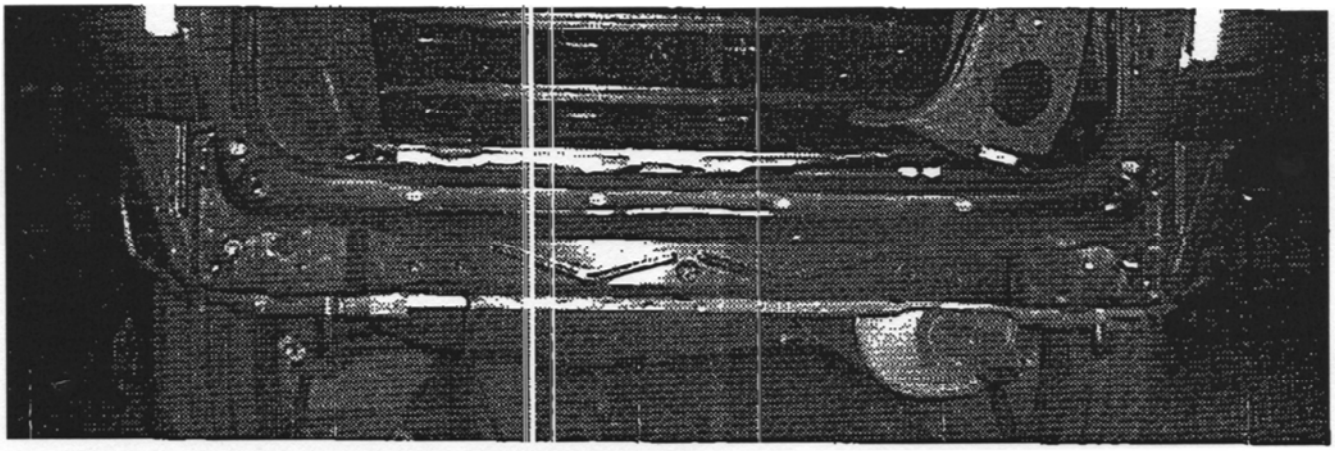
6) Ehe die Stoßstange angebracht wird, einen Einschnitt machen (entsprechend Zeichnung und Abmessung). (*) montieren und **alles** entsprechend der Drehmomentenvorgabe festziehen.

Zusammenstellung

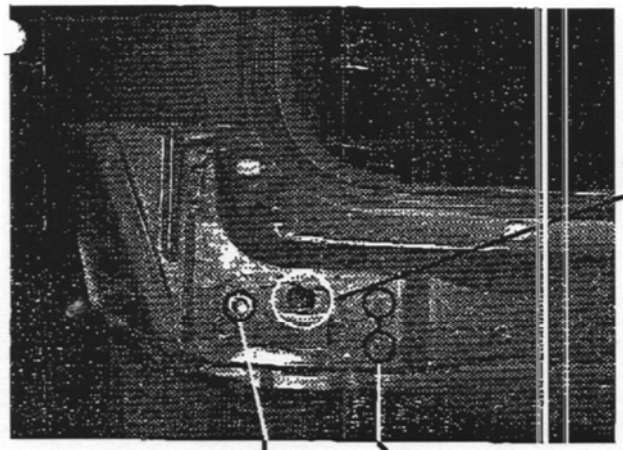
1 Anhängekupplung Referenz 1092	
1 Kugelstange T43 starr oder	(*)
1 Kugelstange T35 abnehmbar	(*)
4 Schrauben M12-35	(*)
4 Muttern M8	(A)
2 Schrauben mit Muttern M10-90	(B)
4 Schrauben M10-35	(C)
4 Schrauben M10-30	(D)
4 Schrauben mit Muttern M12-40	(E-F)
2 Hülsen 24.16/57	(B)
8 Sicherheitsritzel ø10mm	(B-C-D)
10 Sicherheitsritzel ø12mm	(*-E-F))
2 Montierstücke (-g)	(D)
1 Montierstück (-h)	(E-F)
1 Montierstück (-i)	(E-F)
2 Montierstücke (-j)	(F)
2 Montierstücke (-l)	(C)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

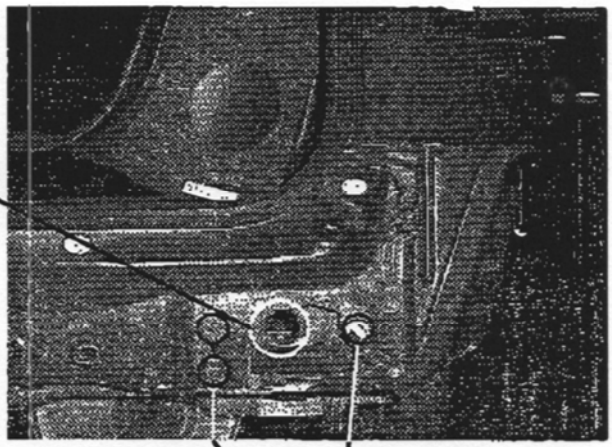
Hinweise
Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß der Unterbodenschutz und das Antidröhnmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, dass dort eventuell keine Leitungen beschädigt werden können.



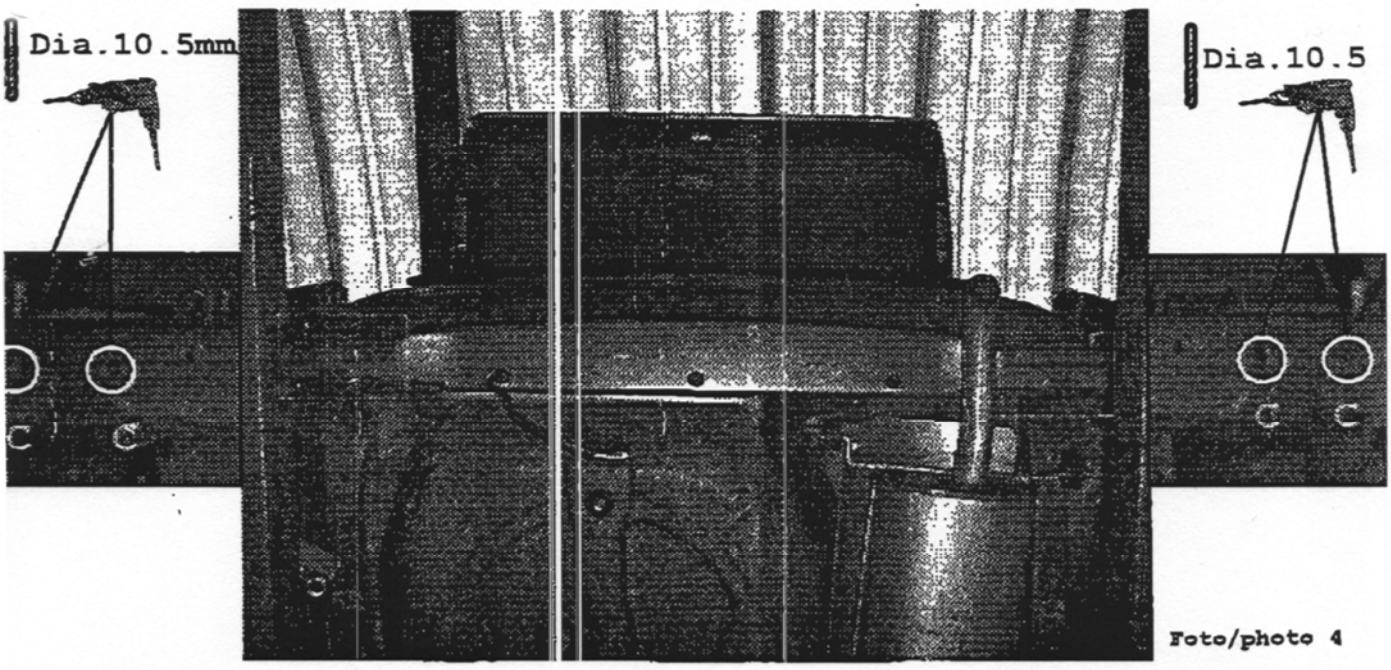
Foto/photo 1



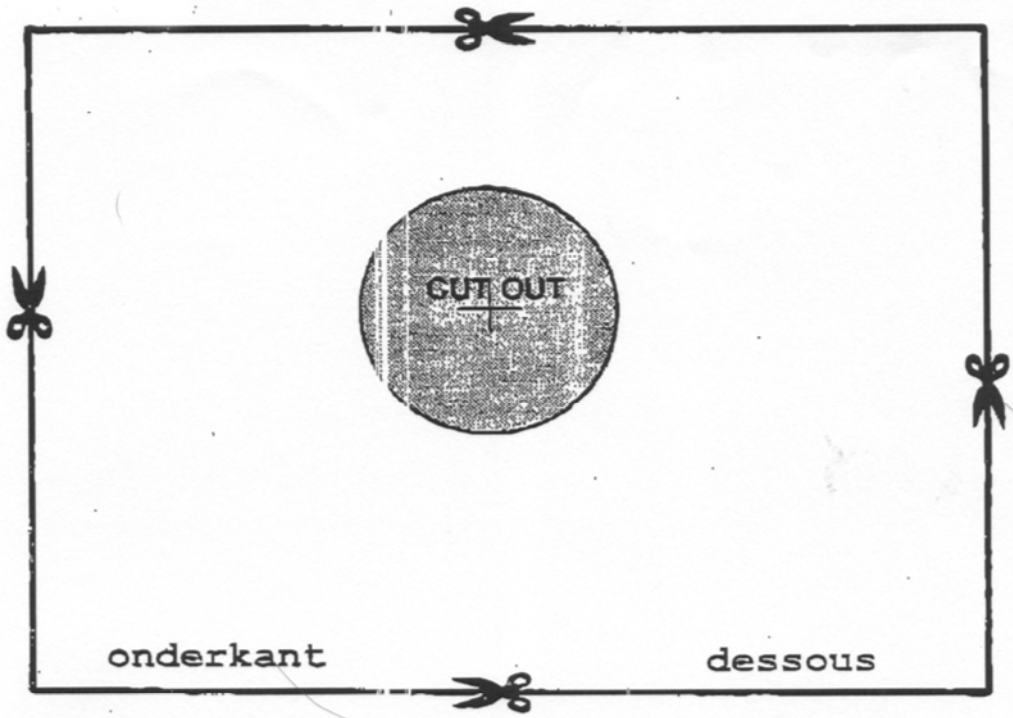
Foto/photo 2

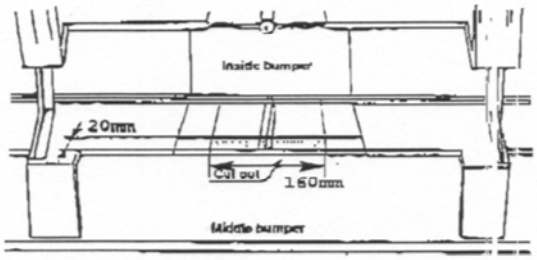


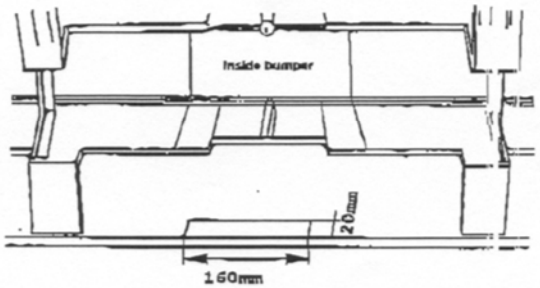
Foto/photo 3

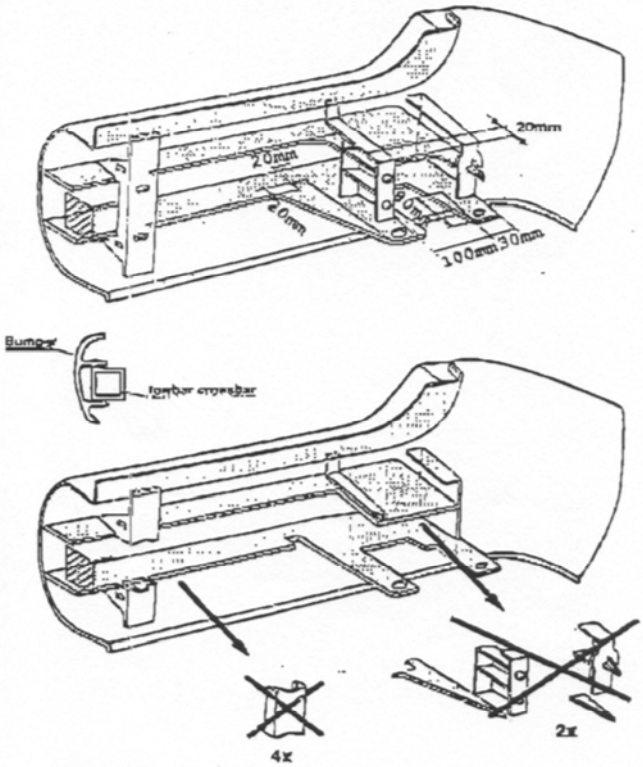


Foto/photo 4


CUT OUT
onderkant
dessous


Inside bumper
20mm
cut out
160mm
Middle bumper


Inside bumper
20mm
160mm


20mm
20mm
20mm
100mm
30mm
Bumper
4x
2x

Uitsnijding bumper:	≡ het gearceerde gebied moet weggesneden worden "B" = de bumper "O" = de onderrand van de bumper "M" = het midden van de bumper
Découpe pare-choc	≡ la zone hachurée doît être découpée "B" = le pare-chocs "O" = le bord inférieur du pare-chocs "M" = le milieu du pare-chocs
Excision bumper:	≡ the hatched area has to be cut away "B" = the bumper "O" = the lower rim of the bumper "M" = the middle of the bumper
Ausschnitt Stoßstange:	≡ das schraffierte Gebiet muß weggeschnitten werden "B" = Stoßstange "O" = Unterrand Stoßstange "M" = die Mitte von der Stoßstange

---

insnijding, plastieken beschermplaat

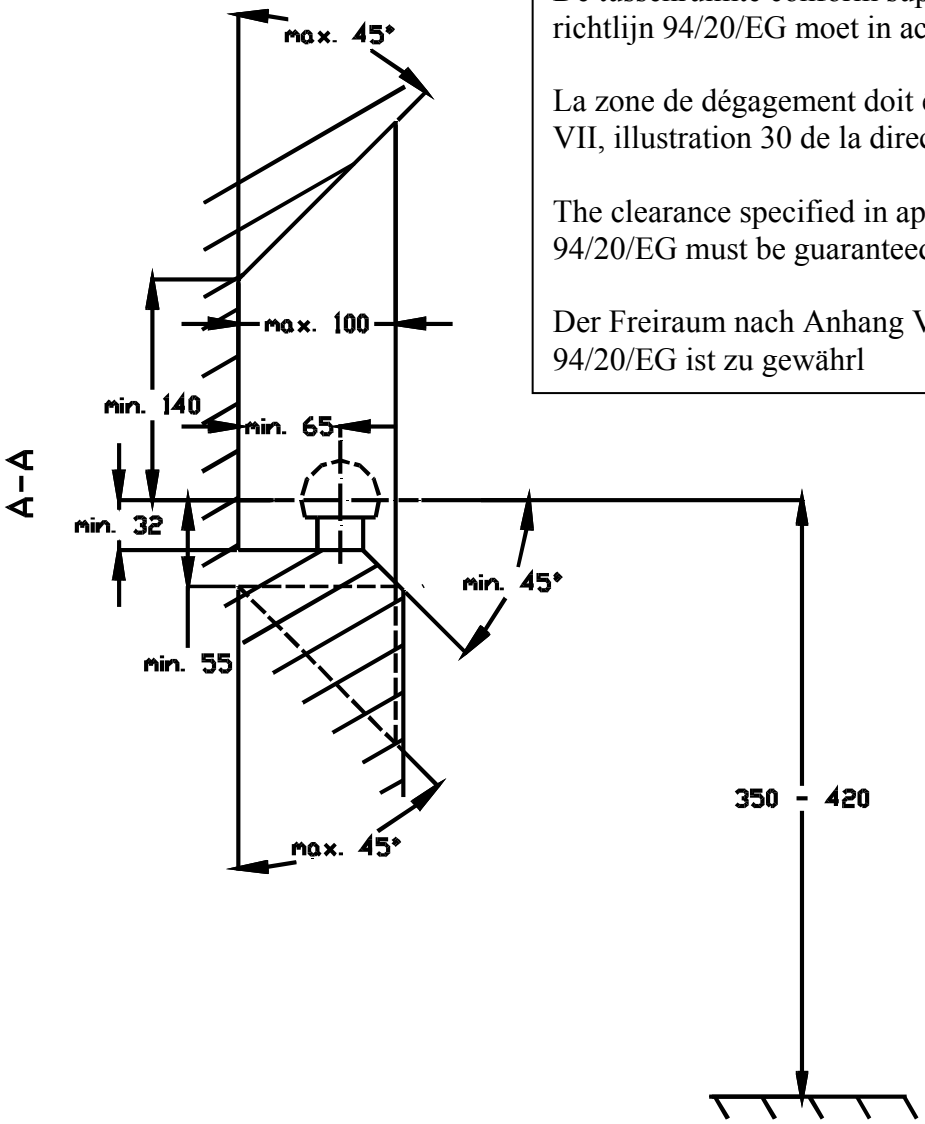
Bouten – Boulons – Bolts - Bolzen Kwaliteit 8.8	DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991	
M6 ≡ 10,8Nm of 1,1kgm	M8 ≡ 25,5Nm of 2,60kgm	M10 ≡ 52,0Nm of 5,30kgm
M12 ≡ 88,3Nm of 9,0kgm	M14 ≡ 137Nm of 14,0kgm	M16 ≡ 211,0Nm of 21,5kgm
Bouten – Boulons – Bolts - Bolzen Kwaliteit 10.9	DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991	
M6 ≡ 13,7Nm of 1,4kgm	M8 ≡ 35,3Nm of 3,6kgm	M10 ≡ 70,6Nm of 7,20kgm
M12 ≡ 122,6Nm of 12,5kgm	M14 ≡ 194Nm of 19,8kgm	M16 ≡ 299,2Nm of 30,5kgm

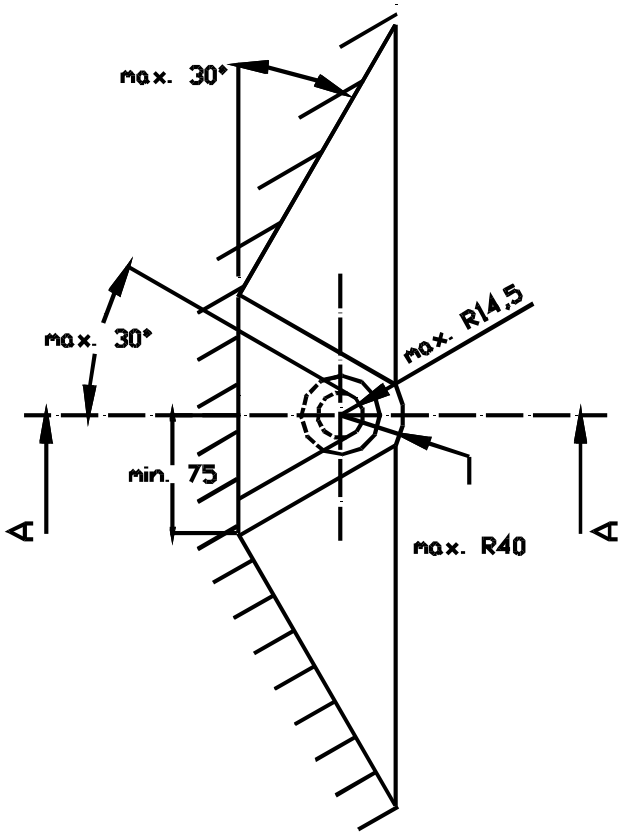
De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.

La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.

The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährl





Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

Pour poids total en charge autorisé du véhicle

At laden weight of the vehicle

Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges